

# Budakeszin a német külügyminiszter a múltba és a jövőbe kirándult Még nincs dátum az EU-bővítésre

Nem változott Németország magatartása, de az Európai Unió bővítésével összefüggésben nem tartja észszerűnek az időpontról folytatott vitákat. Vízión helyett realitászértekre van szükség, közölte Budapeszten a német külügyminiszter, aki Prágából érkezett a magyar fővárosba. Tegnapi vilámlátogatásán Joschka Fischer felkereste szülei egykori lakóhelyét, Budakeszti, majd magyar kollégájával, Martonyi Jánossal tárgyalt. A német zöldek, a kisebbik koalíciós partner frontemberét fogadta Orbán Viktor miniszterelnök és Göncz Árpád államfő is.

A múltba, s egyúttal a jövőbe tett utazásnak nevezte Joschka Fischer budakeszi látogatását tegnap sajtóértekezletén. Gyerekkori emlékeit idézte fel: szülei – 1946-os kitelepítésüket követően – mindig magyarul beszéltek, ha azt akarták, ne értse, amit mondanak. Budakeszi azt példázta, mutatott rá, hogyan lehet a kisebbség integrációját a beolvadása nélkül megvalósítani.

A multikulturális lét Európa erénye, soha nem a nemzeti törekvésekkel, hanem az agresszív nacionalizmussal van baj. Ami a Balkánon történik, az európai integráció elfogadhatatlan alternatívája – hangsúlyozta a német diplomácia vezetője.

Az Európai Unió soros elnökeként Németország elkötelezte magát a bővítési folyamat előbbrevitele mellett. Am az új tagok felvételéhez meg kell teremteni a feltételeket, az Agenda 2000 reformcsomag elfogadtatását. A belépési időpontról folytatott vita helyett Fischer azt mondta kövendő útnak, hogy az esztendő végén vagy a jövő év elején, amikor az EU már tisztában lát, jelölje meg a dátumot, amelynek nem vízió, hanem a valóság az alapja. Martonyi János kifejtette, Magyarország megérti, hogy a közösség az elkövetkezendő három hónapban saját reformjaira kíván koncentrálni. Válsághelyzeteket az EU – tette hozzá – az egységes pénz bevezetését



Budakeszi Joschka Fischer szerint azt példázta, hogyan lehet a kisebbséget beolvadás nélkül integrálni. FOTÓ: ISZA FERENC

követően sokkal kevésbé engedhet meg magának, hiszen akárcsak hathatónak az európai. A magyar külügyminiszter szerint saját házi feladatainak elvégzése után már a nyitásra összpontosíthatja figyelmét az EU.

A német vendég kiemelte, a szövetségi köztársaságot

meggyőződése, de érdeke is vezérli, amikor nem akarja elhúzni az EU keleti nyitását. Ha késik a bővítés, növekednek a költségek, továbbá a kontinens stabilitását is hátrányosan befolyásolhatja. Hasznos lenne, vélte a politikus, ha a közvélemény a tagországokban és a csatlakozni vágyó ál-

lamokban is nyomást gyakorolna a politikusokra a bővítési tendők elvégzéséért.

Fischer nem volt hajlandó megjósolni, Magyarország, Csehország és Lengyelország közül vajon melyik állam léphet be elsőként az unióba. „Nem hagyom magam politikai aknamezőre csalogatni”,

mondta az öt faggató újságíróknak a közös biztonságpolitikai identitás kialakítása nagyon nehezen megy, reménytelte viszont a brit kezdeményezés és a védelmi pillér megvalósítására, mondta a Magyar Hírlap kérdésére Fischer.

• K. K.

## Nagyobb a tavalyi deficit a vártnál

Az államháztartásban tavaly a bruttó hazai termékhez (GDP) viszonyítva 4,7 százalékos hiány keletkezett a nagy év végi bankkonszolidációk és ÁPV Rt.-nek juttatott tartalék nélkül. Ezekkel együtt a hiány mértéke 6,9 százalék – értesült a Magyar Hírlap.

Tavaly az államháztartásban – azaz a központi költségvetésben, a társadalombiztosítási és az elkülönített alapoknál, valamint a helyi önkormányzatoknál együtt – a hiány a GDP 4,7 százalékát érte el, bank- és ÁPV Rt.-konszolidáció nélkül. Ez jobb annál a 4,9 százaléknál, amit annak idején az 1998-as költségvetés összeállításakor terveztek, viszont kedvezőtlenebb a tavalyi év vége felé várt (és a jövő évi költségvetés indoklásában sze-

repetett) 4,3 százaléknál. Egyes kiadások többre, némely bevételek kevesebbre sikerültek a vártnál – indokolt kérdéseinkre Thuma József, a pénzügyi tárca helyettes államtitkára. (A hiány mértékének meghatározásakor változatlanul 10 070 milliárd forintnyi GDP-vel számoltak.)

A 6,9 százalékos mértékű hiányba beleszámít az év végi Postabank- és MFB-tőkejuttatás, valamint az ÁPV Rt.-nek, az önkormányzatok gázközművagyon követeléseinek fedezetére juttatott ötvenmilliárd forint is. Az önkormányzatok 0,6 százaléknyi hiányt produkáltak, a többiért a központi büdzsé és a tb-és elkülönített alapok felelősek.

• E. J.

## Kinevezték az APEH bünyügyi igazgatóját

• Folytatás az 1. oldalról  
Pelikán László lapunk megkérdezte, miért nyilatkozott így a televízióban: „A fél világban kerestük az Interpoltól kezdve mindenkiel, nem találtuk meg”, miközben nem is volt nemzetközi elfogatóparancs Nagy ellen.

„Tévedésben voltam – válassza talapunknak Pelikán. – Hirtelen rávágtam, hogy körözött az Interpol. Az igazság az, hogy 1997. november 1-jén átkerültem az ORFK-ra, és utána az ügyvel már nem foglalkoztam.” (Tegnap lapszámunkban arról adtuk hírt, hogy a Pest Megyei Rendőr-főkapitányság csak január 6-án, azaz a tévéadás másnapján intézkedett a nemzetközi elfogatóparancs indítványozásáért.)

Arra a kérdésünkre, nem befolyásolja-e mostani munkájában az ügy kipattanása, az APEH bünyügyi igazgatójává frissen kinevezték Pelikán László így felelt: „Gyakori, hogy az elkövetők a védekezésnek azt a formáját választják, hogy lejáratták a nyomozót.” Pelikán László egyébként nem érti, Nagy

József miért nem egy évvel ezelőtt mondta el történetét. Nagy József a cégfejlesztésért és a válságkezelésért felelős igazgatója. Bogó Lászlóval, a gyár vezérigazgatója elnökével lapzártánkig nem sikerült beszélünk.

• Ferenci Krisztina

Pelikán László 1943-ban született Budapesten. A Veszprémi Vegyipari Egyetemen szerzett diplomát szervezőmérnöki szakon, majd elvégezte a Rendőrtisztviselői Főiskolát. Adószakértő, okleveles könyvvizsgáló, továbbá bejegyzett igazságügyi könyvszakértő. A Pest Megyei Rendőr-főkapitányságon 1978-tól gazdaságvédelemmel foglalkozott, 1997-től pedig az ORFK gazdaságvédelmi és szervezeti bünyözés elnöki szakterületén irányította az osztályt. Kinevezéseig, 1998. október 15-étől az APEH elnöki tanácsadójaként tevékenykedett.

Január végén újabb tárgyalási pozíciók négy témában

# Martonyit június végén várják Brüsszelbe

Németország az EU soros elnökének minőségében egyetlen külügyminiszteri szintű tárgyalási forduló tervbe a hat tagjelölt országgal június 22-én. Magyarországot értesítésünk szerint január legvégén újabb témakörben nyújtja át tárgyalási pozícióit Brüsszelnek.

MH-Brüsszel

Az Európai Unió a következő félévben egy külügyminiszteri szintű tárgyalási fordulót tart a tagjelölt országokkal, ami nagyjából egybe-

vág a magyar elképzelésekkel. Budapest ugyanis korábban legalább egy, maximum két miniszteri forduló megtartását szorgalmazta. A találkozó június 22-én tartják, de ezt megelőzően az Agence

Europe hírtűzőnként értesülése szerint április 19-én és május 19-én főtárgyalói (nagyköveti) szinten két ízben is tárgyalóasztalhoz ülnek az Európai Unió és a hat tagjelölt állam képviselői.

Németország úgy tervezi, hogy a június 22-éi találkozót lezárják azt a négy fejezetet (távkozás, kultúra és audiovizuális politika, iparpolitika, közös kül- és bizton-

ságpolitika), amelyet november 10-én, az érdelemi felvételi tárgyalások megkezdésekor hagytak nyitva. Bonn ezen túlmenően további nyolc témakörben készül a tárgyalások megkezdésére és reményei szerint a legkevésbé problematikus területeken, a statisztika, a halászat, a fogyasztóvédelem és a társasági törvény kérdésében már a miniszteri találkozón célba

érhetnek a felek. Ez azt jelentené, hogy a német elnök végére (július 1-jéig) tizenegy fejezetet lehetne kipálmálni a teljes csatlakozást lefedő 31-ből.

A magyar kormány értesülése szerint a hónap végén adja át Brüsszelben tárgyalási pozícióit újabb négy fejezetről. Tizenegy témakörben már az Európai Unió asztalán fekszik a magyar álláspont.

• Gy. Z.

# Angolában, utánpótlás nélkül

Az északi körzet magyar parancsnoka újabb polgárháborútól tart

„Angola légtérében teljesen leállt a közlekedés, és ezzel megszűnt az élelmiszer-utánpótlásunk” – mondta tegnap a Magyar Hírlapnak Szabó Károly rendőr alezredes, az észak-angolai körzet ENSZ-megfigyelőinek parancsnoka. Egyre több jele van a polgárháború kitörésének, és több helyen veszélybe kerültek a világszervezet alkalmazottai – tette hozzá.

Az öt magyarországi területet ellenőrző magyar parancsnok közölte, hogy az afrikai ország központi részéből megkezdte az ENSZ tüzszünetet ellenőrző rendőri erőinek kivonását. Ezt több incidens előzte meg: a két ENSZ-szállítógépet decemberi lelévelését a napokban egy brit és egy brazil bányavezető meggyilkolása és több rajtaütés követte. A repülőgépek roncsait még nem találták

meg, és nincs hír a 23 utas sorsáról. Az országba érkezett Benon Sevan ENSZ-főtárhelyettes, aki megkezdte a felderítő misszió vezetését. Szabó Károly szerint a bizottságban egy magyar rendőr is lesz. „Jelenleg két magyar rendőr és két katona van az országban, mindegyikük biztonságban” – mondta a magyar parancsnok.

A légiforgalom leállításával az északi körzet megfigyelői élelem-utánpótlás nélkül maradtak, és élelmiszerboltok híján a feketepiacon igyekeznek némi gyümölcshöz jutni. Jelenleg azt tervezik, hogy fegyveres kísérettel próbálnak meg eljutni a fővárosba élelemért, de ezt biztonsági okokból még nem vállalják. Szabó elmondta, hogy a Kongóval határos északi körzetben a múlt év végén újult ki a fegyveres incidensek,

amikor a gerillaállásokban lévő banditák falvakat dúltak fel, és több utcányi embert öltek meg, közöttük asszonyokat és gyermekeket. Gyerekekben a falubeliek az UNITA lázadóit ismerték fel a támadókban. A gerillák a hegyekben rejtőzködnek, amióta a kormányerők az ország megtisztított útonra például éjjel visszakérülnek az aknákat.” Az ENSZ megkezdte a felvilágosító munkát a lakosság körében, főleg iskolai oktatás keretében. Ennek ellenére rendszeresen történnek robbanások, a magyar parancsnok körzetében legutóbb egy iskolás gyermek játszott egy aknával, ami felrobbant.

Az aknamentés is igen fontos volna a mezőgazdaság és a közlekedés szempontjából, de a magyar parancsnok szkeptikusan nyilatkozott a

ország területének 75 százaléka aknamező. Ez elsősorban a helyi lakosságot veszélyezteti, de érte már baleset az ENSZ-alkalmazottakat is – mondta Szabó. – Minden megfigyelő kiképzést kap, és mindennap tájékozódunk az útonalokról. Furcsa dolgok történnek ugyanis, egy napal megtisztított útonra például éjjel visszakérülnek az aknákat.”

Szabó Károly szerint még nincs napirenden a teljes ENSZ-ellenőrző misszió kivonása Angolából. Az angolai kormány a létszám csökkentését kérte. „Sorsunk a következő hónapokban dől el. Ami engem illet, áprilisban jár le a szerződés. Ha a főnökeim is úgy gondolják, szívesen maradnék. Sok munka van még előttünk, most kezdjük meg a képzési programot beindítását, foglalkozunk az emberjogi ügyekkel, de ezeket most az incidensek félbeszakították. Remélem, adódik lehetőség a folytatásra” – mondta Szabó Károly.

• Újvári Miklós

## Ideiglenes rendszert vezetnek be az M3-ason a nyugtaadásra Egy héten belül díjszedés

A közlekedési tárca azt szeretné, ha egy héten belül elkezdődhetne a díjszedés az M3-as autópályán. Ehhez az szükséges, hogy eldöntsék, milyen ideiglenes megoldást alkalmaznak a nyugtaadásra. A sztrádat üzemeltető ÉKM Rt.-nél nem kívánták megbecsülni, hogy naponta mekkora bevételkiesést okozhat a még mindig ingyenesen használható M3-as.

Miután a számítógépes rendszert szállító cég még mindig nem tud választ adni arra, hogy mikorra javítják ki a hibát, a közlekedési tárca ideiglenes megoldás bevezetéséről határozott az M3-as sztráda díjfizetésére – nyilatkozott lapunknak Manning Jeno, a KHV politikai államtitkára. Egy-két napon belül döntenek arról, hogy milyen módszerrel oldják meg a nyugtaadást, s szándékuk szerint egy héten belül megkezdik a díjszedést is.

Három változat jöhet szó-

ba – válaszolta érdeklődésünkre Répássy Attila, az ÉKM Rt. vezérigazgatója –, köztük a kifizetés nélküli nyugta, vagy az, hogy külön gépet használjanak a nyugtaadásra. A módszer megválasztásánál alapkövetelmény, hogy megfeleljenek az APEH előírásainak, s a nyugtaadás időben ne akadályozza lényegesen a forgalmat. További kritérium, hogy a módszer illeszkedjen a kiépített rendszerhez abból a szempontból is, hogy az elszámolás, ellenőrzés a kiképzésnek megfelelően történjen.

Az eddigi kiesett bevételekről a vezérigazgató nem kívánt találgatásokba bocsátkozni, de azt cáfolta, hogy napi 15 millió forintról lenne szó, mint azt az egyik tévécsatorna hírműsorában állították.

Az M3-as forgalma napoktól függően 30-40 ezer, Gödöllő között 20-25 ezer, Gödöllő és Hatvan között 25-30

ezer. Hatvan és Gyöngyös között 15-20 ezer jármű körül alakul a jelenlegi szabad használat esetén. Várakozások szerint, a díjszedés megkezdése után a forgalom mindössze 10 százaléka terelődik majd át a 30-as főútra az igen kedvezményes bérletáraknak köszönhetően (a személyautósoknak a havi bérlet 2200, az éves 20 ezer forintba kerül).

A bevételekiesést nehéz megbecsülni, mivel egyelőre ismeretlen, hogy a használók milyen arányban élnek majd a havi, illetve éves matricavárslással, s hányan váltanak eseti jegyet. Az utolsó információk szerint már több mint 10 ezer éves bérlet kelt el. Mint ismeretes, január elején kellett volna megkezdenni a díjszedést az M3-as autópályán, de a nyugtaadási rendszer megbízósága miatt a mai napig is ingyenesen használható a sztráda.

• H. L.

### PÁLYÁZATI FELHÍVÁS

A Közlekedési Főfelügyelet főigazgatója pályázatot hirdet a Baranya Megyei Közlekedési Felügyelet igazgatói munkakörének betöltésére

A munkakör 1999. április 1-jétől tölthető be.

A Közlekedési Felügyelet önálló jogi személyiségű költségvetési szerv; a székhelye szerinti megye területén elsőfokú hatóságként jár el a közutakkal, a közforgalom elől el nem zárt magánutakkal, a közúti járműközlekedéssel, a hajózással és a vasutakkal kapcsolatos jogszabályokban meghatározott ügyekben.

**Az alkalmazás feltételei:**

- műszaki felsőfokú, vagy közgazdaság-tudományi, vagy állam- és jogtudományi egyetemi végzettség
- legalább 10 éves, államigazgatásban és lehetőleg 5 év közlekedési igazgatásban eltöltött szakmai gyakorlat,
- büntetlen előélettel igazoló erkölcsi bizonyítvány.

Elnönyt jelent a szakterületen szerzett vezetői gyakorlat, illetve idegennyelv-ismeret.

Az igazgatói jogállására, illetményére a köztisztviselők jogállásáról szóló 1992. évi XXIII. törvényben a főosztály-vezetői besorolásra vonatkozó rendelkezések alkalmazandók.

**A pályázat tartalmazza:**

- a pályázó jelenlegi munkahelyét, beosztását, munkaköri besorolását,
- az iskolai végzettségét, szakképzettségét tanúsító okiratok másolatait,
- részletes szakmai önéletrajzát,
- 1 db fényképet,
- a pályázónak a közlekedési felügyelet vezetői beosztásával kapcsolatos (max. öt gépet oldalban összefoglalt) szakmai elképzeléseit.

**A pályázatot 1999. február 1-jén 16 óráig a Közlekedési Főfelügyelet személyügyi és oktatási önálló csoportjához (1066 Budapest VI., Teréz krt. 38., levelben: 1389 Bp., Pf. 102) kell benyújtani, 3 példányban.**

A borítékra kérjük ráírni: „Pályázat”.

A pályázatokkal kapcsolatos kérdésekben felvilágosítást ad: Adam Terézia osztályvezető (telefon: 331-3575).

A beérkező pályázatokat szakmai bírálóbizottság értékeli és javaslatát – döntésre – a munkáltatói jogkör gyakorlója elé terjeszti. A pályázatokat bizalmasan kezeljük.

A németországi székhelyű, multinacionális

### Schering

gyógyszergyár magyarországi leányvállalata

recepciósi/titkárnő munkatársat keres.

**Elvárásaink:**

- középfokú végzettség
- jó angolnyelv-tudás
- PC-ismeretek

Angol nyelvű pályázatát szakmai önéletrajzzal és fényképpel kérjük, a következő címre juttassa el:

**Schering Kft.**  
1122 Budapest, Maros u. 19-21.

**ABN-AMRO Bank**

### HIRDETMEY

Az ABN AMRO (Magyar) Bank Rt. (székhely: 1133 Budapest, Pozsonyi út 77-79.) Igazgatósága értesíti tisztelt részvényeseit, hogy az 1999. január 28-án (csütörtökön) 14 órára összehívott rendkívüli közgyűlés hirdetményében (megjelent az 1998. december 28-i lapszámban) szereplő napirendi pontot („igazgatósági tagok megválasztása, tiszteletdíj megállapítása”) – az ABN AMRO Bank N.V. (Hollandia) részvényes törvényes feltételeknek megfelelő formában benyújtott kérésére – kiegészíti az alábbi napirendi pontokkal:

1. A könyvvizsgáló megválasztása.
2. A Társaság alapszabályának módosítása, a gazdasági társaságokról szóló 1997. évi CXLI. törvény rendelkezéseinek való megfeleltetés érdekében, eleget téve ezáltal a törvény 299. § (2) bekezdésében foglalt kötelezettségnek.

Egyben értesítjük tisztelt részvényeseinket, hogy a hirdetményben tévesen jelent meg a részvénykönyvi megfeleltetés időpontja, amely helyesen a következő: 1999. január 20. napja.

**ABN AMRO (Magyar) Bank Rt.**  
Igazgatósága

**Fizessen elő a Magyar Hírlap-ra egyetlen telefonhívással, OTP-kártyával!**

Önök nem szükséges csekkek kitöltésével, postázással fáradság. Lapunkat telefonon is megrendelheti és azt OTP bankkártyájára segítségével egyúttal ki is fizetheti.

**Az InterTicket bankkártyás, telefonos ügyfélszolgálat (06-1) 266-0000 számon hétfőtől szombati 9-20 óráig hívható.**

**Az InterTicket telefonos, bankkártyás szolgáltatásai: színház-, koncertjegyvásárlás, pizza-, taxirendelés, hírtárolás (RTV-újság, Mai Nap stb.)**

**VERSENYFELHÍVÁS**

A Bolyai János Matematikai Társulat matematikai tehetségkutató verseny rendezéséért általános iskolák 6. osztályos tanulói részére. A verseny egyfordulós, írásbeli versenyződotzat megírásából áll. A versenyre olyan tanulók jelentkezését várjuk, akik szívesen folytatnák tanulmányaikat valamely hatosztályos gimnázium matematika tagozatos osztályában.

**A verseny az Árpád, a Bereznyai Dániel, a Fazekas Mihály és a Szent István Gimnáziumban 1999. január 19-én 14 órakor lesz.**

Az írásbeli időtartama 90 perc. A versenyre jelentkezni a fenti iskolákban lehet.

### Évente 20% kamat részvényekben!

Megérkezett az EURO és erősebb lesz a schillingnél és a DM-nél is!

Mi az Önök számára részvényekben és kölcsönkötvényekben fektetünk be Ausztriában.

**Ma. Ro. Befektetési Tanácsadás, Ausztria**

Tel.: 0043-31153967  
0043-664143-41-38

1999. január 10-11-én Keszthelyen lesznek.